

NL

Vrijstaande accessoires

Sealskin garandeert dat haar producten met de grootste zorg zijn geconstrueerd en gemaakt, en vrij zijn van materiaal- en constructiefouten. Mocht zich desondanks binnen de garantietijd van 2 jaar na aankoop toch een defect voordoen, welke veroorzaakt wordt door een materiaal- of constructiefout, dan is de aanspraak op garantie terecht, en zal Sealskin het product kosteloos repareren of vervangen tot een maximale waarde van het factuurbedrag. Garantie geldt op voorwaarde dat de aanschaf van het product kan worden aangetoond door middel van een aankoopbewijs bij de dealer.

Geen garantie wordt verleend op:

- Natuurlijke slijtage door gebruik
- Gebreken ontstaan als gevolg van onoordeelkundig of oneigenlijk gebruik
- Niet of onvoldoende in acht nemen van de installatie tips en schoonmaak- en onderhoudsvoorschriften
- Indien het gebrek door de koper zelf of een derde is gerepareerd
- Installatie door een niet-volwassenen
- Mechanische beschadigingen als gevolg van invloeden van buitenaf (krassen, deuken, putten)

Schoonmaak en onderhoudsvoorschrift

- Afnemen met een zacht vochtig doekje met wat mild afwasmiddel of zeep.
- Altijd goed naspoelen met water en nadrogen/oppoeten met een schone, droge doek. Dit is noodzakelijk om achtergebleven resten van schoonmaakmiddelen goed te verwijderen.
- Gebruik nooit schuurmiddelen, staalwol of een schoonmaakkmiddeel dat kalk oplöst, zuur is, of alcohol of schuurmiddel bevat, en chloor of zoutzuurhoudende schoonmaakkmidelen. Kalkaanslag kan worden verwijderd met water niet schoonmaak azijn. Altijd goed naspoelen en drogen om achtergebleven resten goed te verwijderen.
- Sealskin badkamer accessoires zijn geschikt voor gebruik in toiletruimte of badkamer. Producten zijn niet ontwikkeld voor gebruik in ruimten waar het in direct contact komt met stromend water, zoals onder de douche.

DE

Freistehende Accessoires

Sealskin garantiert, dass ihre Produkte mit großer Sorgfalt konstruiert und hergestellt wurden und frei von Material- und Konstruktionsfehlern sind. Sollte sich dennoch innerhalb der Garantiezeit von 2 Jahren nach dem Kauf ein Defekt ereignen, der durch einen Material- oder Konstruktionsfehler verursacht wurde, ist der Garantieanspruch berechtigt, und Sealskin wird das Produkt kostenlos reparieren oder bis zum maximalen Rechnungsbetrag ersetzen.

Die Garantie gilt unter der Bedingung, dass der Kauf des Produkts durch einen Kaufbeleg beim Händler nachgewiesen werden kann.

Keine Garantie wird gewährt für:

- Natürliche Abnutzung durch Gebrauch
- Mängel, die durch unsachgemäßen oder zweckentfremdeten Gebrauch entstehen
- Nichtbeachtung oder unzureichende Beachtung der Installationshinweise sowie der Reinigungs- und Wartungsvorschriften
- Wenn der Mangel vom Käufer selbst oder von einem Dritten repariert wurde
- Installation durch eine nicht volljährige Person
- Mechanische Beschädigungen durch äußere Einflüsse (Kratzer, Dellen, Beulen)

Reinigungs- und Wartungsanweisungen

- Mit einem weichen, feuchten Tuch und etwas mildem Spülmittel oder Seife abwaschen.
- Immer gut mit Wasser spülen und mit einem sauberen, trockenen Tuch nachtrocken/polieren. Dies ist notwendig, um verbliebene Reinigungsmittelreste gründlich zu entfernen.
- Verwenden Sie niemals Scheuermittel, Stahlwolle oder Reinigungsmittel, die Kalk lösen, säurehaltig sind oder Alkohol, Schleimittel enthalten, sowie Reiniger, die Chlor oder Salzsäure enthalten. Kalkablagerungen können mit Wasser und Reinigungssessig entfernt werden. Immer gut spülen und trocknen, um verbleibende Reste zu entfernen.
- Sealskin Badezimmeraccessoires sind für den Gebrauch in Toilettenräumen oder Bädern geeignet. Produkte sind nicht für den Einsatz in Bereichen entwickelt, die in direkten Kontakt mit fließendem Wasser kommen, wie unter der Dusche.

NO

Frittstående tilbehør

Sealskin garanterer at produktene deres er konstruert og laget med største omhu, og er fri for material- og konstruktionsfeil. Skulle det oppstå en fel innen garantiperioden på 2 år etter kjøpet, som skyldes en material- eller konstruktionsfeil, vil garantien være gyldig, og Sealskin vil reparere eller erstatte produktet kostnadsfritt opp til fakturabelopets maksimale verdi.

Garantien gjelder under forutsetning av at kjøpet av produktet kan dokumenteres med en kvittering fra forhandleren.

Ingen garanti ges på:

- Naturlig slitasje ved bruk
- Fel som oppstår som følge av uforsiktig eller feilaktig bruk
- Manglende eller utstrekkelig overholdelse av installasjons- og rengjørings- og vedlikeholdsinstruksjoner
- Hvis feilen er reparert av kjøperen selv eller av en tredjepart
- Installasjon utført av en mindreårig
- Mekaniske skader som følge av ytre påvirkninger (riper, buckler, gropar)

Rengjørings- og vedlikeholdsinstruksjoner

- Tørk av med en myk, fuktig klut med litt mildt oppvaskmiddel eller såpe.
- Skill alltid godt med vann og tørk/polær med en ren, tørk trasa. Dette er nødvendig for å fjerne gjenværende rester av rengjøringsmidler.
- Bruk aldri slipemidler, ståull eller rengjøringsmidler som løser opp kalk, er sur, inneholder alkohol eller slipemidler, og rengjøringsmidler som inneholder klor eller saltsyre. Kalkavlagringer kan fjernes med vann og rengjøringseddik. Skill alltid godt og tørk for å fjerne gjenværende rester.
- Sealskin baderomstilbehør er egnet for bruk på toaletter eller bader. Produktene er ikke utviklet for bruk i områder hvor de kommer i direkte kontakt med rennende vann, som i dusjen.

UK

Freestanding accessories

Sealskin guarantees that its products are constructed and made with the utmost care and are free from material and construction defects. Despite this, if a defect occurs within the 2-year warranty period after purchase, caused by a material or construction fault, the warranty claim is valid, and Sealskin will repair or replace the product free of charge up to the maximum value of the invoice amount. Warranty is conditional upon the purchase of the product being verifiable by a receipt from the dealer.

Warranty does not cover:

- Natural wear and tear from use
- Defects arising from improper or inappropriate use
- Failure to observe the installation tips and cleaning and maintenance instructions sufficiently
- If the defect has been repaired by the buyer or a third party
- Installation by non-adults
- Mechanical damage due to external influences (scratches, dents, pits)

Cleaning and maintenance instruction

- Wipe with a soft damp cloth using some mild dish soap or soap.
- Always rinse well with water and dry/buff with a clean, dry cloth. This is necessary to properly remove any remaining cleaning agent residues.
- Never use abrasives, steel wool, or cleaning agents that dissolve lime, are acidic, contain alcohol or abrasives, and chlorine or hydrochloric acid-containing cleaners. Lime scale can be removed with water and cleaning vinegar. Always rinse and dry well to remove any remaining residues.
- Sealskin bathroom accessories are suitable for use in toilet areas or bathrooms. Products are not designed for use in areas where they come into direct contact with flowing water, such as in showers.

IT

Accessori indipendenti

Sealskin garantisce che i suoi prodotti sono realizzati con la massima cura e sono privi di difetti materiali e costruttivi. Se nonostante ciò si verifica un difetto entro il periodo di garanzia di 2 anni dall'acquisto, causato da un difetto materiale o di fabbricazione, la garanzia è valida e Sealskin riparerà o sostituirà il prodotto gratuitamente fino al massimo valore della fattura.

La garanzia è valida a condizione che l'acquisto del prodotto possa essere dimostrato con una ricevuta del rivenditore.

La garanzia non copre:

- Usura naturale dovuta all'uso
- Difetti causati da uso imprudente o inappropriato
- Mancata o insufficiente osservanza delle istruzioni di installazione e delle norme di pulizia e manutenzione
- Se il difetto è stato riparato dall'acquirente o da un terzo
- Installazione effettuata da un minorenne
- Danni meccanici causati da fattori esterni (graffi, ammaccature, buche)

Istruzioni per la pulizia e la manutenzione

- Pulire con un panno umido morbido con un po' di detergente delicato o sapone.
- Sempre risciacquare bene con acqua e asciugare/lucidare con un panno pulito e asciutto. È necessario per rimuovere bene i residui di detergenti rimasti.
- Non usare mai abrasivi, lana d'acciaio o detergenti che sciolgono il calcare, acidi, o che contengono alcool, abrasivi, cloro o acido cloridrico. La calcare può essere rimossa con acqua e aceto per la pulizia. Sempre risciacquare e asciugare bene per rimuovere i residui rimasti.
- Gli accessori bagno Sealskin sono adatti per l'uso in toilette o bagno. I prodotti non sono sviluppati per l'uso in ambienti dove vengono a contatto diretto con l'acqua corrente, come sotto la doccia.

SV

Frittstående tillbehör

Sealskin garanterar att deras produkter är konstruerade och tillverkade med största omsorg och är fria från material- och konstruktionsfel. Om det trots detta uppstår ett fel inom garantitiden på 2 år från inköpsdatum, vilket orsakas av ett material- eller konstruktionsfel, är garantikravet giltigt och Sealskin kommer att reparera eller byta ut produkten kostnadsfritt upp till fakturabelopets maximala värde. Garantin gäller under förutsättning att inköpet av produkten kan styrkas med ett köbsbevis från återförsäljaren.

Ingen garanti ges på:

- Naturligt slitasje ved bruk
- Fel som oppstår til føljd av feilaktig eller olåmplig anvendning
- Underlætenhet eller utstrekkelig etterlevnad av installationsanvisninger og rengørings- og vedlikeholdsinstruksjoner
- Om felet har reparert av koperen sjølv eller av en tredjepart
- Installation utført av en mindreårig
- Mekaniske skader til føljd av ytre påverkan (repør, bucklor, gropar)

Rengörings- och underhållsinstruktioner

- Torka av med en myk, fuktig klut med lite milt diskmedel eller tvål. Skölj alltid noggrant med vatten och torka/polera med en ren, torr trasa. Dette är närdväntigt för att avlägsna kvarvarande rester av rengöringsmedel.
- Använd aldrig slipemedel, ståull eller rengöringsmedel som löser upp kalk, är surt, innehåller alkohol eller slipemedel, och rengöringsmedel som innehåller klor eller saltsyra. Kalkavlagringar kan avlägsnas med vatten och rengöringssättika. Skölj alltid noggrant och torka för att avlägsna kvarvarande rester ordentligt.
- Sealskin badrumstilbehör är lämpiga för användning i toalettutrymmen eller badrum. Produkterna är inte utvecklade för användning i utrymmen där de kommer i direkt kontakt med rinnande vatten, som under duschen.

FR

Accessoires indépendants

FR

Accessoires indépendants

Sealskin garantit que ses produits sont construits et fabriqués avec le plus grand soin et exemptés de défauts de matériaux et de construction. Malgré cela, si un défaut survient dans les 2 ans suivant l'achat, dû à un défaut de matériel ou de construction, la garantie sera valable et Sealskin réparera ou remplacera le produit sans frais jusqu'à la valeur maximale de la facture.

La garantie est valide à condition que l'achat du produit puisse être prouvé par un reçu du vendeur.

Aucune garantie n'est accordée pour :

- Usure naturelle due à l'utilisation
- Défauts résultant d'une utilisation incorrecte ou inappropriée
- Non-respect ou respect insuffisant des conseils d'installation et des instructions de nettoyage et d'entretien
- Si le défaut a été réparé par l'acheteur ou un tiers
- Installation par une personne mineure
- Dommages mécaniques résultant de facteurs externes (rayures, creux)

Instructions de nettoyage et d'entretien

- Nettoyer avec un chiffon doux et humide avec un peu de détergent doux ou du savon.
- Toujours bien rincer à l'eau et sécher/polir avec un chiffon propre et sec. Cela est nécessaire pour bien enlever les résidus de produits de nettoyage restants.
- N'utilisez jamais de produits abrasifs, de laine d'acier ou des nettoyants qui dissolvent le calcaire, sont acides, contiennent de l'alcool ou des abrasifs, et des nettoyants contenant du chlore ou de l'acide chlorhydrique. Les dépôts de calcaire peuvent être enlevés avec de l'eau et du vinaigre de nettoyage. Toujours bien rincer et sécher pour enlever les résidus restants.
- Les accessoires de salle de bain Sealskin sont adaptés pour une utilisation dans les toilettes ou les salles de bain. Les produits ne sont pas conçus pour être utilisés dans des espaces en contact direct avec l'eau courante, comme sous la douche.

ES

Accesos independientes

Sealskin garantiza que sus productos están construidos y fabricados con el mayor cuidado, y están libres de defectos de materiales y de construcción. A pesar de ello, si se presenta un defecto dentro del período de garantía de 2 años después de la compra, que es causado por un defecto de material o de construcción, el derecho a la garantía es válido y Sealskin reparará o reemplazará el producto sin costo hasta el valor máximo de la factura.

La garantía aplica bajo la condición de que la compra del producto pueda ser demostrada con un recibo del distribuidor.

No se otorga garantía en:

- Desgaste natural por uso
- Defectos causados por uso imprudente o inapropiado
- No seguir adecuadamente los consejos de instalación y las instrucciones de limpieza y mantenimiento
- Si el defecto ha sido reparado por el comprador o por un tercero
- Instalación realizada por menores de edad
- Daños mecánicos debido a factores externos (arañazos, abolladuras, hendiduras)

Instrucciones de limpieza y mantenimiento

- Limpiar con un paño suave y húmedo con un poco de detergente suave o jabón.
- Siempre enjuagar bien con agua y secar/pulir con un paño limpio y seco. Esto es necesario para eliminar adecuadamente los residuos de los productos de limpieza que hayan quedado.
- Nunca use abrasivos, lana de acero o productos de limpieza que disuelvan la cal, sean ácidos, contengan alcohol o abrasivos, y limpiadores que contengan cloro o ácido clorídrico. Los depósitos de cal pueden eliminarse con agua y vinagre de limpieza. Siempre enjuagar y secar bien para eliminar los residuos que queden.
- Los accesorios de baño Sealskin son adecuados para usar en el aseo o en el baño. Los productos no están diseñados para ser utilizados en áreas donde entran en contacto directo con el agua corriente, como bajo la ducha.

DK

Frittstående tillbehör

Sealskin garanterer, at deres produkter er konstrueret og fremstillet med største omhu og er fri for materiale- og konstruktionsfeil. Skulle der alligevel opstå en defekt under garantiperioden på 2 år efter købet, som skyldes en materiale- eller konstruktionsfeil, er garantikravet berettiget, og Sealskin vil reparere eller erstatte produktet uden omkostninger op til den maksimale fakturabeloppen.

Garantien gælder under forudsætning af, at købet af produktet kan bevises med et købsbevis fra forhandleren.

Der ydes ingen garanti for:

- Naturlig slitasje ved bruk
- Feil forårsaget av ukynlig eller uhensigtsmessig bruk
- Manglende eller utstrekkelig overholdelse av installasjons- og rengjørings- og vedlikeholdsinstruksjoner
- Hvis feilen er reparert af køberen selv eller af en tredjepart
- Installation utført af en mindreårig
- Mekaniske skader forårsaget af ydre påvirkninger (ridser, buler, fordybninger)

Rengørings- og vedlikeholdsesinstruktioner

- Åfter med en blød fugtig klud og lidt mildt opvaskemiddel eller sæbe.
- Skyl altid grundigt med vand og tør/poler efter med en ren, tør klud. Dette er nødvendigt for at fjerne rester af rengøringsmidlerne effektivt.
- Brug aldrig sliphemidler, ståull eller rengøringsmidler, der oplosser kalk, er sur, eller indeholder alkohol eller sliphemidler, og rengøringsmidler, der indeholder klor eller saltsyre. Kalkafejrer kan fjernes med vand og rengøringsmedlet. Skyl altid grundigt og tør efter for at fjerne eventuelle rester.
- Sealskin baderumstilbehør er egnet til bruk i toiletter eller baderom. Produkterne er ikke utviklet til bruk i områder hvor de kommer i direkte kontakt med rinnende vann, som under duschen.

Vapaasti seisovat lisävarusteet

Sealskin takaa, että sen tuotteen on valmistettu suurella huolella ja ne ovat vapaista materiaali- ja valmistusvirheitä. Jos tuotteessa ilmenee vika kahden vuoden takaualkan ostohetkestä, joka johtuu materiaali- tai valmistusvirheestä, takuu on voimassa, ja Sealskin korjaat tai vaihtaa tuotteen ilmaiseksi enintään laskun summaan asti.

Takuu on voimassa, kun tuotteen ostosta voidaan esittää ostokuittu jälleenmyyjältä.

Takuu ei kata:

- Luonnonlinen kulumineen käytöstä
- Viat, jotka johtuvat epäasiainmukaisesta tai väärästä käytöstä
- Asemissivinkien tai puhdistustarvikkeiden noudattamatta jättämisen tai riittämätön huomioiminen
- Jos ostaja tai kolmas osapuoli on korjannut vian
- Asemissivien henkilöltä, joka ei ole täysiikäinen
- Mekaaniset vauriot ulkoisista vaikuttuksista (naarmut, lommot, kuopat)

Puhdistus- ja huolto-ohje

- Pyyhi pihmeällä kostealla liinalla, jossa on hieman mietoa tiskiainetta tai saippuaa.
- Huuhtele aina hyvin vedellä ja kuivaa/kiirolla puhtaalla, kuivalta liinalla. Tämä on tarpeen jääneiden puhdistusainejäämien tehokkaaksi poistamiseksi.
- Älä koskaan käytä hankavaa aineita, teräsvillaa tai puhdistusainetta, joka liuottaa kalkkia; on hapan tai sisältää alkoholia, hanka-aineita, kloria tai suolahappoa. Kalkkitahroja voidaan poistaa vedellä lämmennettä etikalla. Huuhtele aina huollettavasti pöistäaksesi jäljelle jääneet jäämat.
- Sealskinin kylpyhuonetarvikkeet soveltuват käytettäväksi WC-tiloissa tai kylpyhuoneessa. Tuotetta ei ole kehitetty käytettäväksi tiloissa, joissa ne joutuvat suoraan kosketuksiin juoksevan veden kanssa, kuten suihkussa.

Отдельно стоящие аксессуары

Sealskin гарантирует, что продукция изготовлена с максимальной тщательностью и не имеет материальных и конструкционных дефектов. Если в течение гарантийного срока в 2 года после покупки все же произойдет дефект, включая материальный или конструкционный недостаток, Sealskin обоснованно предоставит гарантию и бесплатно отремонтирует или заменит продукт на сумму не превышающую стоимость по счету.

Гарантия действует при условии, что покупка продукта может быть подтверждена квитанцией у дилера.

Гарантия не распространяется на:

- Естественный износ в процессе использования
- Дефекты, возникшие в результате неправильного или ненадлежащего использования
- Несоблюдение или недостаточное соблюдение инструкций по установке, чистке и техническому обслуживанию
- Если дефект был устранен самим покупателем или третьей стороной
- Установка несовершенолетними
- Механические повреждения, вызванные внешними воздействиями (царапины, вмятины, выбоины)

Инструкции по чистке и техническому обслуживанию

- Потирать мягкой влажной тряпкой с небольшим количеством мягкого моющего средства или мыла.
- Всегда тщательно промывайте водой и вытирайте насухо чистой сухой тканью. Это необходимо для того, чтобы хорошо удалить оставшиеся остатки чистящих средств.
- Никогда не используйте абразивные средства, стальной вату или чистящие средства, растворяющие известняк, содержащие кислоту, алкоголь или отбеливатель, а также содержание хлора или соляную кислоту. Известковый налет можно удалить водой с уксусом для уборки. Всегда хорошо промывайте и сушите, чтобы удалить оставшиеся остатки.
- Аксессуары для ванной комнаты Sealskin подходят для использования в туалете или ванной комнате. Продукция не предназначена для использования в местах, где она непосредственно контактирует с проточной водой, например, в душе.

Szabadon álló kiegészítők

A Sealskin garántálja, hogy termékei a legnagyobb gondossággal készülnek, és mentesek az anyag- és gyártási hibáktól. Ha a vásárlást követő 2 éven belül mégis előfordulna hiba, amelyi anyag- vagy gyártási hibából ered, akkor jogosult a garanciára, és a Sealskin díjmentesen javítja vagy cserélíti a terméket a számla maximális értékéig.

A garancia akkor érvényes, ha a termék vásárlását a kereskedőnél történt vásárlási bízonyallal igazolni lehet.

Nem vonatkozik garancia:

- A használatról függő termésekkel kapcsolatos
- Hibák, amelyek nem megfelelő vagy helytelen használatból erednek
- A telepítési tippek, valamint a tisztítási és karbantartási előírások figyelmen kívül hagyása vagy nem megfelelő betartása
- Amennyiben a hibát a vásárló vagy egy harmadik fél javította
- Telepítés nem felnőtt személy által
- Mechanikai serületek különböző hatások miatt (karcolások, horpadások, gödrök)

Tisztítási és karbantartási útmutató

- Törölje le lágyn, nedves ruhával, egy kis nyehye mosogatószerrel vagy szappannal.
- Mindig alaposan öblítse le vizzel és száritás/ tisztítás meg egy tiszta, száraz ruhával. Ez szükséges a tisztítószerek maradványainak alapos eltávolításához.
- Soha nem használjon használószereket, vagyis gyártáspaprikát, vagy olyan tisztítószert, amely oldja a mészkötöt, vagy alkoholt, szírolt vagy sósávát tartalmazó tisztítószereket. A vizkő eltávolításához ehetel hidrogén vizzel. Mindig alaposan öblítse le és száritsa meg, hogy eltávolítja a maradék szennyeződéseket.
- A Sealskin fürdőszobai kiegészítők alkalmásak WC-k és fürdőszobák használatára. A termékek nem alkalmásak olyan helyiségekben való használatára, ahol közvetlenül érintkeznek a folyó vizzel, mint például a zuhany alatt.

Rev date. 07/2024

Akcesoria wolno stojące

Sealskin gwarantuje, że jej produkty zostały skonstruowane i wykonane z największą starannością, wolne od wad materiałowych i konstrukcyjnych. Jeśli mimo to w ciągu 2 lat od zakupu pojawi się wada spowodowana błędem materiałowym lub konstrukcyjnym, roszczenie gwarancyjne jest uzasadnione, a Sealskin naprawi lub wymieści produkt bezpłatnie do maksymalnej wartości faktury.

Gwarancja obowiązuje pod warunkiem, że zakup produktu może być potwierdzony paragonem od sprzedawcy.

Gwarancja nie obejmuje:

- Naturalne zużycie wynikające z użytkowania
- Woda powstaje w wyniku nieprawidłowego lub niewłaściwego użytkowania
- Nieprzestrzeganie lub niewystarczające przestrzeganie wskazówek instalacyjnych oraz zaleceń dotyczących czyszczenia i konserwacji
- Jeśli woda została naprawiona przez kupującego lub stronę trzecią
- Instalacje przez osobę niepełnoletnią
- Uszkodzenia mechaniczne spowodowane czynnikami zewnętrznymi (zarysowania, wgłębiania, wgniecenia, wklejenia)

Instrukcja czyszczenia i konserwacji

- Wylierać miękką, wilgotną szmatką z łagodnym detergentem lub mydlem.
- Zawsze dobrze splukać wodą i osuszyć/wypolerować czystą, suchą szmatką. To jest konieczne, aby skutecznie usunąć pozostałości środków czyszczących.
- Nigdy nie używać środków ścieżnych, wilny stalowej ani środków czyszczących, które rozpuszczają kamień, są kwasowe, zawierają alkohol lub środki ścieżne, a także środki zawierające chlór lub kwasy organiczne. Ośad wapienne moźna usunąć za pomocą wody z octem czyszczącym. Zawsze dokładnie splukać i wysuszyć, aby usunąć pozostałości.
- Akcesoria łazienkowe Sealskin są odpowiednie do użytku w toalecie lub łazience. Produkty nie są przeznaczone do użytku w miejscach, gdzie mają bezpośredni kontakt z płynącą wodą, takich jak pod prysznicem.

Acessórios independentes

A Sealskin garante que seus produtos são construídos e fabricados com o maior cuidado, e estão livres de defeitos de material e de fabricação. Caso ocorra um defeito dentro do período de garantia de 2 anos após a compra, causado por um erro de material ou de fabricação, o direito à garantia é válido e a Sealskin reparará ou substituirá o produto sem custos até o valor máximo da fatura.

A garantia é válida desde que a compra do produto possa ser comprovada por meio de um recibo de compra no revendedor.

Não é concedida garantia para:

- Desgaste natural pelo uso
- Defeitos resultantes de uso inadequado ou impróprio
- Não seguir ou não seguir adequadamente as dicas de instalação e as instruções de limpeza e manutenção
- Se o defeito for reparado pelo próprio comprador ou por um terceiro
- Instalação por uma pessoa não adulta
- Danos mecânicos resultantes de influências externas (arranhões, amassados, buracos)

Instruções de limpeza e manutenção

- Limpar com um pano úmido e suave com um pouco de detergente suave ou sabão.
- Sempre enxaguar bem com água e secar/polir com um pano limpo e seco. Isso é necessário para remover bem os resíduos de produtos de limpeza que possam ter ficado.
- Nunca use abrasivos, lá de aço ou produtos de limpeza que dissolvam calcário, sejam ácidos, contenham álcool ou abrasivos, e produtos que contenham cloro ou ácido clorídrico. Resíduos de calcário podem ser removidos com água e vinagre de limpeza. Sempre enxaguar e secar bem para remover quaisquer resíduos restantes.
- Acessórios de banheiro Sealskin são adequados para uso em toaletes ou banheiros. Produtos não são desenvolvidos para uso em locais onde entram em contato direto com água corrente, como no chuveiro.

Vabaltseisvad tarvikud

Sealskin garanteerib, et nende tooted on valmistatud suurima hoolega ja on vabod materjal- ning konstruktsioonivigadest. Kui vaatamata sellele ilmneb kahe aasta jooksul pärast ostu defect, mis on tingitud materjal- või konstruktsiooniveate, on garantii nõu digustatud ning Sealskin parandab või asendab ostuks tasuta kuni arve maximaalse väärtuseks.

Garantiit kehitb tingimusel, et toote ostu saab töendada edasimüüja ostutõendiga.

Garantiit ei laiene:

- Loomulikku kulumine kasutamisel
- Vead, mis tulenevad sobitumisest või vale kasutamise tulemusena
- Paigaldusvõanute ning puhasust- ja hooldusühise mittetäitmine või ebapiisav järgimine
- Kui puuduse on parandundus ostja ise või kolmas isik
- Paigaldus alaeala poolt
- Mekaanilised kahjustused väälimööjude tagajärel (kriimustused, möigid, lohud)

Puhastus- ja hooldusvahised

- Pühkige pehme mielikäsi lapiga, kasutades kerget nõudepesuvahendit või seepi.
- Loputage alati hoolikalt veega ja kuvatage/poleerige puhta, kuiva lapiga. See on vajalik, et eemalda õda jätkained puhasustvhahendite korral.
- Ärge kunagi kasutage abrasiivseid puhasustvhahendeid, terasvilla või puhasustvhahendeid, mis lahustavad katlakivi, on happeleised, sisalduvad alkoholi või abrasiivide, ja puhasustvhahendeid, mis sisalduvad klori või soolapet. Katlakivi saab eemaldada veega, millesse on lisatud puhasustvhahendi. Loputage alati korralikult ja kuvatage, et eemaldatakse koldi jätkained.
- Sealskin vannitoatavrikuid sobivad kasutamiseks tualettreumis või vannitoas. Tooteid ei ole välja töötatud kasutamiseks ruumides, kus need puutuvad otseks kokku voolava veega, nagu duši all.

Αυτόνομα αξεσουάρ

Sealskin gwarantuje, że jej produkty zostały skonstruowane i wykonane z największą starannością, wolne od wad materiałowych i konstrukcyjnych. Jeśli mimo to w ciągu 2 lat od zakupu pojawi się wada spowodowana błędem materiałowym lub konstrukcyjnym, roszczenie gwarancyjne jest uzasadnione, a Sealskin naprawi lub wymieści produkt bezpłatnie do maksymalnej wartości faktury.

Gwarancja obowiązuje pod warunkiem, że zakup produktu może być potwierdzony paragonem od sprzedawcy.

Gwarancja nie obejmuje:

- Naturalne zużycie wynikające z użytkowania
- Woda powstaje w wyniku nieprawidłowego lub niewłaściwego użytkowania
- Nieprzestrzeganie lub niewystarczające przestrzeganie wskazówek instalacyjnych oraz zaleceń dotyczących czyszczenia i konserwacji
- Jeśli woda została naprawiona przez kupującego lub stronę trzecią
- Instalacje przez osobę niepełnoletnią
- Uszkodzenia mechaniczne spowodowane czynnikami zewnętrznyimi (zarysowania, wgłębiania, wgniecenia, wklejenia)

Οδηγίες καθαρισμού και συντήρησης

- Σκοπίστε με ένα μαλακό υγρό πανί με λίγο ήπιο απορρυπαντικό ή σαπούνι.
- Πάντα καλό ξέβαλμα με νερό και στέγνωμα/γυάλισμα με καθαρό, στεγνό πανί. Αυτό είναι απαραίτητο για την καλή απομάκρυνση των υπολειμμάτων των καθαριστικών.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αποκλιρυντικά, συμφατόβουρτσες ή κάθαριστικά που διαλύνουν τον ασθέτο, είναι δύνα, περιέχουν αλκοόλ ή απολεπτικά, και καθαριστικά που περιέχουν χλώριο ή υδροχλωρικό οξύ. Οι αποθέσεις ασθέτου μπορούν να αφαίρουν την καθαριστική ίδια. Πάντα καλό ξέβαλμα και στέγνωμα για αφαίρεση των υπολειμμάτων.
- Τα άξεσουάρ μαύριον Sealskin είναι κατάλληλα για χρήση σε τουαλέτες ή μπάνια. Τα προϊόντα δεν έχουν αναπτυχθεί για χρήση σε χώρους όπου έρχονται σε άμεση επαφή με τρεχούμενο νερό, όπως κάτω από το ντους.

CV

Volně stojící příslušenství

Sealskin zaručuje, že její produkty jsou konstruovány a vyroběny s největší pečí a jsou bez materiálových a konstrukčních vad. Pokud se převíte během záruční doby 2 let od nákupu objeví vada způsobená materiálovou nebo konstrukční vadou, je nárok na záruku oprávněný a Sealskin produkt záruku opraví nebo vymění až do maximální hodnoty faktury.

Záruka platí za předpokladu, že nákup produktu může být prokázán dokladem o koupi u prodejce.

Záruka se nevztahuje na:

- Přírodní opotřebení používáním
- Vady vzniklé v důsledku nesprávného nebo nevhodného používání
- Nedodržení nebo nedostatečné dodržení instalacních typů a pokynů pro čistění a údržbu
- Pokud byla voda opravena kupujícím nebo třetí stranou
- Instalace provedená nezletilou osobou
- Mechanické poškození způsobené vnějšími vlivy (škrábance, promáčknutí, díry)

Pokyny pro čištění a údržbu

- Odteče malým vlnkám hadíkem s trochou jemného mydla
- Vždy důkladně opláchněte vodou a osušte/přeleťte čistým, suchým hadíkem. To je nutné pro důkladné odstranění zbytků čistících prostředků.
- Nikdy nepoužívejte abrazivní čistící prostředky, ocelovou vlnu ani čistící prostředky, které rozpuštějí výpenu, jsou kyselé, obsahují alkohol nebo abraziva a čistící prostředky obsahující chlor nebo kyselinu solnou. Uzavřený vánku lze odstranit vodou a čisticím očtem. Vždy důkladně opláchněte a osušte, abyste odstranili zbylé necistnosti.
- Koupelnové doplňky Sealskin jsou vhodné pro použití na toaletách nebo v koupelnách. Výrobky nejsou určeny pro použití v prostorách, kde přicházejí do přímého kontaktu s tekoucí vodou, jako například ve sprše.

Accesoriile independente

Sealskin garantează că produsele sale sunt construite și fabricate cu ceea mai mare grijă și sunt lipsite de defekte de material și de fabricație. Dacă totuși apăr un defect în perioada de garanție de 2 ani de la achiziție, cauzat de un defect de material sau de fabricație, revendicarea garanției este justificată, iar Sealskin va repara sau înlocui gratuit produsul până la valoarea maximă a facturii. Garanția este valabilă cu condiția ca achiziția produsului să poată fi dovedită printr-un bon de cumpărare de la dealer.

Nu se oferă garanție pentru:

- Uzură naturală prin utilizare
- Defeite apărute ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau improprii
- Nerespectarea sau respectarea insuficientă a instrucțiunilor de instalare și a instrucțiunilor de curățare și întreținere
- Dacă defectul a fost reparat de către o persoană neadultă
- Deteriorări mecanice cauzate de influențe externe (zgărietură, îndoială, adâncitură)

Instructiuni de curățare și întreținere

- Ștergeti cu o cărpă moale și umedă cu puțin detergent de vase sau săpun.
- Lopatage alati hoolikalt veega ja kuvatage/poleerige puhta, kuiva lapiga. See on vajalik, et eemalda õda jätkained puhasustvhahendite korral.
- Ärge kunagi kasutage abrasiivseid puhasustvhahendeid, terasvilla või puhasustvhahendeid, mis lahustavad katlakivi, on happeleised, sisalduvad alkoholi või abrasiivide, ja puhasustvhahendeid, mis sisalduvad klori või soolapet. Katlakivi saab eemaldada veega, millesse on lisatud puhasustvhahendi. Loputage alati korralikult ja kuvatage, et eemaldatakse koldi jätkained.
- Nu folosiți niciodată abrazive, lână de deșteptor sau produse de curățare care dizolvă calcarul, sunt acide, contin alcool sau agenți abrasiivi și produse care contin clor sau acid clorhidric. Depunerile de calcar pot fi îndepărtate cu apă și oțet de curățare. Clătiți întotdeauna bine cu apă și uscați.
- Nu folosiți niciodată abrazive, lână de deșteptor sau produse de curățare care dizolvă calcarul, sunt acide, contin alcool sau agenți abrasiivi și produse care contin clor sau acid clorhidric. Depunerile de calcar pot fi îndepărtate cu apă și oțet de curățare. Clătiți întotdeauna bine cu apă și uscați.
- Accesorii de baie Sealskin sunt potrivite pentru utilizare în toalete sau băi. Produsele nu sunt dezvoltate pentru utilizare în locuri unde vin în contact direct cu apă curgătoare, cum ar fi sub duș.